

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО РГГУ)**

ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И ИСТОРИИ

ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Кафедра славистики и центральноевропейских исследований

Продолжающий курс славянского языка

Рабочая программа дисциплины

Направление подготовки: 45.04.01 Филология

Направленность: Славянские языки и литературы в европейском контексте

Уровень квалификации: магистр

Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2021

Продолжающий курс славянского языка

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

канд. филол. наук, доц. *Д. К. Поляков*

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры СиЦЕИ

№ 7 от _____ 2020 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Формируемые компетенции, соотнесенные с планируемыми результатами обучения по дисциплине

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины

3. Содержание дисциплины

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

9. Методические материалы

9.1. Планы семинарских занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 1. Лист изменений

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1. Цели и задачи дисциплины

Цели дисциплины – практическая (обучить студентов пользованию основными лексическими и грамматическими средствами изучаемого славянского языка в рамках современной литературной нормы) и теоретические (выработать у студентов понимание языковой ситуации, специфики кодификации и функционирования изучаемого языка в современных условиях, а также владение навыком синхронного и – частично – исторического сопоставления фактов изучаемого славянского языка с фактами русского языка).

Задачи дисциплины:

- ознакомление студентов с лексико-грамматической базой изучаемого языка, насколько это необходимо для полноценной речевой деятельности (на уровне как понимания, так и активного речепроизводства) в устной и письменной формах коммуникации;
- приложение теоретических знаний грамматики и лексики изучаемого языка к практическим ситуациям речевого общения, что подразумевает выработку у студентов умения распознавать грамматические формы при переводе и воспроизводить их в активной речевой практике в ходе создания разных типов и видов текстов на изучаемом языке;
- обучение переводу бытовых, общегуманитарных и профессиональных текстов с изучаемого языка на русский и в обратную сторону;
- обучение устной и письменной коммуникации на изучаемом языке на темы бытового и общегуманитарного характера.

1.2. Формируемые компетенции, соотнесенные с планируемыми результатами обучения по дисциплине

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
<i>УК-4</i> <i>Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</i>	<i>УК-4.1</i> <i>Владеет базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на родном и иностранном языке в сфере академического и профессионального взаимодействия</i>	<i>Знать:</i> систему понятий современной коммуникатологии; структуру коммуникативного события; <i>Уметь:</i> распознавать и идентифицировать различные коммуникативные ситуации; наблюдать и анализировать коммуникативное поведение участников общения; <i>Владеть:</i>
	<i>УК-4.2</i> <i>Демонстрирует способность к осуществлению межкультурной и межна-</i>	

	<p><i>циональной коммуникации с применением навыков перевода с одного языка на другой</i></p>	<p>навыком коммуникативным подходом к явлениям культуры; навыками выявления, обобщения и оценки особенностей коммуникативного поведения.</p>
<p><i>УК-5</i> <i>Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</i></p>	<p><i>УК-4.3</i> <i>Владеет навыками квалифицированного языкового сопровождения научных и культурных мероприятий</i></p>	<p><i>Знать:</i> принципы сбора, анализа и интерпретации языкового материала; принципы сбора, анализа и интерпретации литературных фактов <i>Уметь:</i> анализировать и интерпретировать тексты различных стилей и жанров, используя лингвистические, литературоведческие и общепилологические методы <i>Владеть:</i> техниками сбора, анализа и интерпретации языкового материала; техниками сбора, анализа и интерпретации литературных фактов</p>
	<p><i>УК-5.1</i> <i>Учитывает при социальной и профессиональной коммуникации языковые нормы устного общения и этические нормы поведения, принятые в других культурах</i></p>	
	<p><i>УК-5.2</i> <i>Имеет представление об основных способах, формах, стратегиях межкультурного взаимодействия</i></p> <p><i>УК-5.3</i> <i>Способен интерпретировать литературные, языковые, исторические, культурные факты с учетом социокультурных традиций различных социальных групп</i></p>	
<p><i>ПК-1</i> <i>Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</i></p>	<p><i>ПК-1.1</i> <i>Демонстрирует знание системы языка и основных закономерностей функционирования литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</i></p> <p><i>ПК-1.2</i> <i>Способен проводить исследования в области теории языка, истории языка, теории литерату-</i></p>	<p><i>Знать:</i> наиболее распространенные теоретические концепции описания структуры изучаемого языка; основные исторические изменения, произошедшие в изучаемом языке; основные положения теории коммуникации; основные положения теории и истории языкознания; основные методы анализа текста, применяемые в филологии и лингвистике</p>

	<i>ры, истории отечественной и зарубежной литературы; истории литературной критики</i>	<i>Уметь:</i> применять знания по лингвистике, теории коммуникации для анализа и интерпретации языкового материала
	<i>ПК-1.3 Способен решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности</i>	<i>Владеть:</i> различными техниками анализа и интерпретации языкового материала и текстов различных стилей и жанров.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Продолжающий курс славянского языка» входит в блок ФТД (факультативы) ООП ВПО магистратуры по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология», направленность «Славянские языки и литературы в европейском контексте». Дисциплина реализуется кафедрой славистики и центральноевропейских исследований историко-филологического факультета Института филологии и истории и изучается во 2 семестре.

Данная дисциплина тесно связана с курсами «Актуальные проблемы лингвистики», «Начальный курс славянского языка», «Основы сравнительно-исторической грамматики славянских языков», «Западно- и южнославянские языки в ареальном освещении», «Иностранный язык в профессиональной деятельности». В результате освоения дисциплины формируются компетенции, необходимые для изучения следующих дисциплин и практик: «Междисциплинарный подход в славистических исследованиях», «Преддипломная практика», написание ВКР.

2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 76 часов, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 20 часов (практические занятия), самостоятельная работа обучающихся – 56 часов.

№ п/п	Раздел дисциплины/ темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоя-	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
1	<p>Лексические темы: Путешествие (вокзал, аэропорт, средства сообщения, поселение в отеле).</p> <p>Грамматика: Формы повелительного наклонения глаголов и побудительные конструкции с частицей <i>at'</i>. Целевые конструкции с союзом <i>aby</i> и частицей <i>at'</i>. Глаголы движения. Склонение существительных «мягкой» разновидности (тип <i>rižě</i>). Склонение существительных женского рода с нулевым окончанием в им. п. ед. ч. (тип <i>piseň</i>)</p>	2			4			10	<ul style="list-style-type: none"> - упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольный перевод - сочинение
2	<p>Лексические темы: Покупки и сфера услуг (магазин, универмаг, бытовые услуги). Одежда.</p> <p>Грамматика: Склонение существительных «мягкой» разновидности (тип <i>role</i>). Образование и употребление форм степеней сравнения прилагательных, синтаксические конструкции с ними. Глагольный вид. Особенности видообразования.</p>	2			4			10	<ul style="list-style-type: none"> - упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольный перевод - сочинение
3	<p>Лексические темы: Прием гостей. Место жительства: квартира / дом / общежитие (повторение и обобщение).</p> <p>Грамматика: Склонение существительных «мягкой» разновидности (типы <i>stroj, muž</i>). Личные (включая возвратное), притяжательные (и возвратно-притяжательные), указательные, вопросительные местоимения, их склонение и употребление. Склоне-</p>	2			2			10	<ul style="list-style-type: none"> - упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольный перевод - сочинение

	ние количественного числительного и неопределенного местоимения <i>jeden</i> .							
4	Лексические темы: Человек (физические и ментальные свойства; болезнь, посещение врача). Грамматика: Образование наречий (обобщение). Образование и употребление форм степеней сравнения наречий, синтаксические конструкции с ними. Склонение существительных ср. р. на <i>-í</i> (тип <i>stavení</i>). Безличные предложения, выражающие физические или психические состояние человека.	2		2			6	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольный перевод - сочинение
5	Лексические темы: Коммуникации и связь (телефон, Интернет, почта). Грамматика: Склонение количественных числительных <i>dva/dvě, tři, čtyři, pět</i> и выше, включая сложные и составные с ними. Прямой и косвенный вопрос. Введение косвенных вопросов с помощью союзов <i>jestli, zda</i> и частицы <i>-li</i> .	2		4			10	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольный перевод - сочинение
	Лексические темы: Культурная жизнь (посещение театра / кино / концерта / музея). Праздники. Грамматика: Страдательный залог. Причастная и возвратная формы страдательного залога, их образование и особенности употребления. Грамматическое выражение неопределенного и обобщенного субъекта в неопределенно-личных и обобщенно-личных предложениях. Причастно-пассивные и рефлексивно-пассивные конструкции. Склонение существительных женского рода с нулевым окончанием в им. п. ед. ч. (тип <i>kost</i>); колебания некоторых существительных между типами <i>píseň</i> и <i>kost</i> . Склоняемые по типу <i>kost</i> во мн. ч. существительные <i>lidé, děti</i> .	2					10	
	Итого			20			56	

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Морфология и синтаксис

Формы повелительного наклонения глаголов и побудительные конструкции с частицей *at'*. Целевые конструкции с союзом *aby* и частицей *at'*. Глаголы движения. Склонение существительных «мягкой» разновидности (тип *růže*). Склонение существительных женского рода с нулевым окончанием в им. п. ед. ч. (тип *píseň*)

Склонение существительных «мягкой» разновидности (тип *pole*). Образование и употребление форм степеней сравнения прилагательных, синтаксические конструкции с ними. Глагольный вид. Особенности видообразования.

Склонение существительных «мягкой» разновидности (типы *stroj, muž*). Личные (включая возвратное), притяжательные (и возвратно-притяжательное), указательные, вопросительные местоимения, их склонение и употребление. Склонение количественного числительного и неопределенного местоимения *jeden*.

Образование и употребление форм степеней сравнения наречий, синтаксические конструкции с ними. Склонение существительных ср. р. на *-í* (тип *stavení*). Безличные предложения, выражающие физические или психические состояние человека.

Склонение количественных числительных *dva/dvě, tři, čtyři, pět* и выше, включая сложные и составные с ними. Прямой и косвенный вопрос. Введение косвенных вопросов с помощью союзов *jestli, zda* и частицы *-li*.

Страдательный залог. Причастная и возвратная формы страдательного залога, их образование и особенности употребления. Грамматическое выражение неопределенного и обобщенного субъекта в неопределенно-личных и обобщенно-личных предложениях. Причастно-пассивные и рефлексивно-пассивные конструкции. Склонение существительных женского рода с нулевым окончанием в им. п. ед. ч. (тип *kost*); колебания некоторых существительных между типами *píseň* и *kost*. Склоняемые по типу *kost* во мн. ч. существительные *lidé, děti*.

Лексика

Тематические группы:

- путешествие (вокзал, аэропорт, средства сообщения, поселение в отеле);
- покупки и сфера услуг (магазин, универмаг, бытовые услуги), одежда;
- прием гостей. Место жительства: квартира / дом / общежитие;
- человек (физические и ментальные свойства; болезнь, посещение врача);
- коммуникации и связь (телефон, Интернет, почта);
- культурная жизнь (посещение театра / кино / концерта / музея), праздники.

Речевой этикет

Основные жанры формального и неформального речевого общения (продолжение). Формулы неофициального и официального устного и письменного общения в различных коммуникативных ситуациях в пределах пройденных лексических тем.

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Образовательные технологии в курсе «Продолжающий курс славянского языка» направлены на реализацию компетентного подхода. Акцент делается на активизацию самостоятельной работы студентов, используются инновационные образовательные технологии, интерактивные формы учебной работы.

Аудиторные практические занятия проводятся с включением в них элементов:

- участия в организации и проведении дискуссионных круглых столов;
- публичных дискуссий студентов по темам докладов и презентациям;
- смоделированных ситуаций живого повседневного общения.

Самостоятельная работа студентов организуется с использованием свободного доступа к интернет-ресурсам.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видеолекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

5.1. Система оценивания

Текущий контроль успеваемости студентов проводится в следующем виде: оценивается участие в собеседовании, опросе и результат тестов по проходимым темам (максимально по 15 баллов за каждую тему), в конце семестра дается письменная контрольная работа (максимально – 40 баллов).

Итоговая аттестация проводится в форме зачета с оценкой. Для получения зачета необходимо набрать не менее 50 баллов.

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За один семинар/тест	Всего
Текущий контроль:		
- участие в дискуссии на семинаре	5 баллов	35 баллов
- опрос	5 баллов	5 баллов
- тест	10 баллов	20 баллов
Промежуточная аттестация (контрольная работа)		40 баллов
Итого за семестр (дисциплину)		100 баллов

зачет		
-------	--	--

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне «высокий».</p>
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приемами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и про-</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>фессииональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определенные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приемами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьезные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приемами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закрепленные за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Контрольные задания (УК-4; УК-5; ПК-1)

1. Выполнение упражнений и письменных контрольных работ по пройденным лексическим и грамматическим темам.
2. Сочинение и беседа по пройденным лексическим темам.
3. Проверка навыков речевого общения.
4. Аудирование.
5. Чтение, перевод (без словаря) и пересказ оригинального художественного текста. Беседа по тексту.
6. Внеаудиторное чтение (художественная литература, объем – 15 страниц; пресса, объем – 5 страниц).
7. Выполнение модельной версии сертификационного экзамена на уровень владения языком А2.

Образцы тем сочинений (УК-4; УК-5; ПК-1)

1. Jak jsem trávil(a) prázdniny.
2. Moje cesta do...
3. Nakupování mě (ne)baví...
4. E-shop, nebo kamenný obchod?
5. Šetřit, nebo utrácet?
6. Moderní technologie v mém životě.
7. Můj nejzajímavější kulturní zážitek.
8. Svátky, které slavím.
9. Mohl(a) bych žít bez televize?
10. Moje nejnepříjemnější nemoc.
11. Jak předcházím nemocem.
12. Ideální člověk: povahové a fyzické vlastnosti.
13. Je lepší bydlet na koleji, nebo v pronájmu?

Образцы упражнений (УК-4; УК-5; ПК-1)

Упражнение 1. Поставьте глаголы в формы (а) прошедшего времени, (б) сослагательного наклонения:

1. Dáte si kávu nebo čaj? 2. O prázdninách pojedeme do Prahy. 3. Asi se naobědvám v menze.
4. Je to naprosto fantastické. 5. Zítra napíšu mail kamarádovi. 6. V kolik tam přijdeš? 7. Nevíš, kde to je? 8. Pamatují si to? 9. Kde se sejdeme? 10. Jde to? 11. Ten termín mi bohužel nevyhovuje. 12. Chce to klid. 13. Koupíš si nový počítač? 14. Umějí to. 15. Nic o tom nevíš?
16. Oblékneš se rychle? 17. Zase se na to ptáš? 18. O to se nezajímám. 19. Děti se zase těší na Vánoce. 20. Kdy to napíšeš? 21. Vytiskneš mi to? 22. Co si vezmete? 23. Půjčí mi ten slovník?
24. Můžu mluvit nahlas?

Упражнение 2. Поставьте глаголы в в формы повелительного наклонения (образец: *Odpočineš si? – Odpočíň si! Uvaříte nám kávu? – Uvařte nám kávu!*):

1. Půjdeš se tam podívat? 2. Uděláme to spolu. 3. Sedneš si? 4. Uvaříte mi prosím kávu? 5. Dáš si něco k pití? 6. Vezmeš si na sebe ty šaty? 7. Půjdeme se projít? 8. Otevřeš okno? 9. Napijeme se vody. 10. Brzy se uzdravíš. 11. Mluvíte česky. 12. Podíváš se tam? 13. Zahrajeme si karty?

14. Uděláš to? 15. Napíšete mu mail? 16. Doneseš mi to? 17. Koupíme si něco k jídlu. 18. Čteš pomalu. 19. Pomůžete mi? 20. Řekneme jí to? 21. Jdeš se mnou? 22. Jdi tam sám. 23. Zeptáte se na to paní profesorky? 24. Rozloučíš se s nimi?

Упражнение 3. Поставьте глаголы из предыдущего упражнения в формы косвенного побуждения (образец: *Odpočineš si? – Ať si odpočine / odpočinou! Uvaříte nám kávu? – Ať nám uvaří kávu!*).

Упражнение 4. Переведите на чешский язык с помощью конструкций с кратким прилагательным *rád*:

1. Я очень люблю петь и танцевать. 2. Весной и летом мы с удовольствием долго гуляем по городу. 3. Вы любите работать? 4. Я не люблю звонить домой поздно вечером. 5. Вашек любит поболтать. 6. Когда на улице жарко, я с удовольствием пью пиво. 7. Я с удовольствием подожду вас здесь. 8. Мы с радостью выпьем за это. 9. Где вы любите сидеть, впереди или сзади? 10. Мы очень любим учиться. 11. Мама не выносит солнца и любит загорать в тени. 12. Что ты любишь делать по вечерам? 13. Я ненавижу вставать рано утром и спешить в университет. 14. Мама очень любит готовить. 15. С удовольствием на это посмотрю. 16. Вы любите ходить на работу пешком? 17. Я с удовольствием приеду в Прагу зимой. 18. Мы любим ездить на море каждый год. 19. С удовольствием приглашаю вас в ресторан. 20. Мы любим учить чешский язык.

Упражнение 5. Измените вид глаголов:

1. O víkendu píšu domácí úkol a připravuju se na písemku z češtiny. 2. Zítra nám začínají zkoušky. 3. Čekáme tu na kolegu. 4. Rodiče se vrátí za týden. 5. Vejdeme do bytu. 6. Rádi si prohlédneme vaše město. 7. Dnes obědvají ve dvanáct hodin. 8. Vracíme se domů. 9. Ráno si vyčistím zuby a umyji se. 10. O prázdninách odpočívám.

Упражнение 6. Переведите на русский язык:

Месѐц назад я был со своей девушкой во Франции, где живут ее родители, которых мы и навестили. У них собственный ресторан, а живут они в старом домике на море. От аэропорта мы полчаса добирались туда на автобусе и еще десять минут пешком по улице. Самолет опоздал, и поэтому мы приехали поздно вечером. Мы хорошо поужинали, а после ужина пошли спать, потому что нам надо было рано вставать. Весной и летом во Франции много туристов, и ресторан открывается рано, по-моему, в половине восьмого.

Упражнение 7. Раскройте скобки:

a) 1. Jak zní známé české přísloví, *bez (práce) nejsou (koláč)*. 2. Dostala jsem zprávu od (svá přítelkyně). 3. Dnes večer půjdeme do (čínská restaurace). 4. Můžu to říct jen (svá sestřenice). 5. K (večeře) dnes budeme mít jako vždy (slepice) s (dušená rýže). 6. Pokud bude pěkné počasí, pojedeme v (neděle) na lodní výlet po (Labe). 7. Pokračujte prosím, za (chvíle) se vrátím. 8. Toulali jsme se po (široké ulice) neznámého města. 9. Moc se zajímám o (biologie).

b) 1. Dnes je 20 stupňů na (slunce). 2. Letos jsem trávil dovolenou u (Černé moře), příští rok chci také jet k (nějaké moře). 3. Moji rodiče viděli mnoho (cizí země). 4. Před rokem jsem poprvé plul na lodi po (Jaderské moře). 5. Ta novinka pro mě nebyla bleskem z (čisté nebe). 6. Co na (srdce), to na jazyku. 7. Přeju vám to z (celé srdce). 8. Cesta vedla podle (pole). 9. Naši prarodiče pocházejí z Ústí nad (Labe).

c) 1. O víkendu jsem navštívil (svůj starý otec), který žije sám v (zapadlá vesnice). 2. Ty kufry jsou tak těžké, zavolejme (nosič). 3. Co se stalo na (konec) toho příběhu? 4. Vašeho (nový učitel) znám dobře, je to v podstatě hodný člověk. 5. S tím (cizinec) půjdeme třeba do muzea a pak do hospody. 6. Na (můj přítel Matěj) si vzpomínám rád. 7. Zapomněl jsem poblahopřát (svůj strýc) k narozeninám. 8. (Milý pan ředitel), jsem rád, že vás vidím! 9. Druhým prezidentem Československa po (Tomáš Masaryk) se stal (Edvard Beneš).

d) 1. Před (hlavní nádraží) stojí stará socha. 2. Tradiční běh mezi (náměstí – *pl.*) odstartuje v neděli. 3. Kvůli (špatné počasí) jsme zůstali doma. 4. Odevzdám to do (pondělí) nebo do (úterý). 5. Můj manžel mi koupil jako dárek byt o dvou (poschodí). 6. Z celého srdce Vám přeju hodně (zdraví) a (štěstí). 7. Máme byt s (ústřední topení). 8. Občas se rád projdu (Václavské náměstí). 9. Vrátil jsem se dva dny před (první září).

Упражнение 8. Раскройте скобки:

1. Kdy jste (já, on, ona, my, oni) tam viděla? 2. Daroval jsem (ty, on, ona, vy) prsten. 3. Od (ty, on, ona, vy, oni) jsem si půjčila slovník. 4. Kam s(e) (já, on, ona, my, oni) půjdeš? 5. Řeknu to jen (ty, on, ona, vy, oni). 6. Proč jsi (já, on, ona, my, oni) to neřekl? 7. Zase tam pojedou bez(e) (já, ty, on, ona, m, vy). 8. Vidíte (já, on, ona, my, oni) dobře? 9. Kdy k (já, on, ona, my, vy, oni) přijedeš?

Упражнение 9. Раскройте скобки либо восстановите пропущенные слова в предложениях, поставив прилагательные (а) и наречия (б) в формы сравнительной или превосходной степеней:

a) 1. Petr má malý byt, ale Pavel – ještě 2. Zuzana je o hlavu (vysoká) než její (mladá) sestra. 3. To bylo moje (těžké) rozhodnutí za celý život. 4. Šli jsme (dlouhá) cestou ze všech možných. 5. Pavel je mi sympatický, ale Petr bude 6. Karel Čapek je jedním z (slavný) českých spisovatelů. 7. (Hluboké) jezero v Rusku je Bajkal. 8. Ivana je (hezká) holka z celé třídy. 9. Víte, co je druhé (velké) město ČR?

b) 1. Mám (mnoho) práce než dřív. 2. Mluvím česky (dobře) než moji spolužáci. 3. Vlasta u nás zůstala dlouho, ale Martina – ještě 4. Ten profesor nám vysvětluje gramatiku (srozumitelně) ze všech. 5. To vám přinesu (pozdě) zítra. 6. Vašek se učí čím dál (špatně). 7. Brno je (blízko), než Bratislava. 9. Vrátil jsem se (brzo), než jsem plánoval původně.

Упражнение 10. Раскройте скобки:

1. O (přestávka) se naobědvám v (jídelna). 2. Dostal jsem dopis od (strýc a teta) ze (Sibiř). 3. Náš pes rád spí pod (stůl) nebo pod (křeslo). 4. (Nový student – *pl.*) čekali na (svůj profesor – *pl.*) před (posluchárna). 5. Od (minulý pondělek) do (příští pátek) jsme na (výlet). 6. Z (Trutnov) do (České Budějovice) pojedeme (vlak). 7. Procházíme se po (ulice – *pl.*) hlavního města. 8. Pro nemoc jsem zůstal bez (práce). 9. V (Itálie) jsem koupil (nějaká památka – *pl.*) pro (svůj učitel – *pl.*). 10. V našem městě je hodně (divadlo, kino, vysoká škola a další kulturní instituce). 11. (Český účastník – *pl.*) (Olympijské hry) se vrátili domů. 12. Koupil jsem (svá dcera) k narozeninám (učebnice češtiny). 13. Když jsem byla v (Praha), koupal jsem se ve (Vltava). 14. Umyl se v (staré umyvadlo). 15. Má (dospělý bratr – *pl.*) a několik (malý bratranec a sestřenice). 16. Čekají tu na (svůj přítel – *pl.*). 17. Od (leden) bude pracovat na (ministerstvo). 18. S (přítelkyně) se sejdeme se před (obchodní dům) nebo v (kavárna) naproti. 19. Na (letišť) nastoupili cestující do (letadlo – *pl.*). 20. Noviny si obvykle přečtu před (snídaně) nebo až po (oběd).

Упражнение 11. Напишите числительные словами:

1. Mám v Praze 1 dobrého kamaráda.
2. Mám tady problém se 3 slovíčky, nemůžu je přeložit.
3. Dnes budu v práci od 3 do 4 hodin.
5. Vrátil se po 2 hodinách.
6. Poprvé jel do zahraničí v 55 letech.
7. Mluvíme o 29 podobných případech.
8. Díky 4 spolupracovníkům jsem to udělal.
9. Mluvili o 3 nebo 4 možnostech.
10. Odešla před 15 minutami.

Упражнение 12. Переведите на русский язык, обращая внимание на русские эквиваленты чешских безлично-возвратных форм:

- a) 1. Jistě tak nějakých čtrnáct let po mé smrti se bude ve školních čítankách psát, jak básník Leonard Unden bojoval za pravdu; pak se i na to zapomene (K. Čapek). 2. ...neumím nic, zač se platí... (V. Páral). 3. Po večeři se zpočátku hovořilo o práci (M. Viewegh). 3. Mluvčí vlády několikrát odmítl prozradit novinářům, zda se na vládě pije a kolik (T. Brdečková). 4. Na kanálu v Račicích kousek od Řípu se vesluje a pádluje už léta, proběhly tam i světové šampionáty. (Týden); 5. V místnosti, kde byl stůl, dvě židle, psací stůl se starším strojem a dvě křesla, se psalo, jednalo, úřadovalo, telefonovalo (ČNK).
- b) 1. Kolik musí bejt diváků, aby se hrálo? (Svěrák). 2. Bojuje se o každou píď půdy, o každou mez, o každý domek (Čapek). 3. Kdepak, stavět se nebude, protože přes vaši parcelu půjde silnice. (Hrabal). 4. „Máte tu milej kvelb, ten U lípy. <...> Každou sobotu se tam hraje.“ (Páral). 5. Dnes se u nás pere. (řeč).
- c) 1. Prosím vás, kudy se jde na Severozápadní nádraží? (Čapek). 2. Ale co vlastně čeká hokejistu po příletu za velkou kariérou do NHL? Kam se vydat z letiště a čím vlastně? Jak zaplatit? Kudy se jede na trénink? (Mladá fronta Dnes).
- d) 1. Ten by Bartošovi ukázal, jak se má jezdit! (B. Hrabal). 2. ...přece ve sportu se nesmí lhát. (K. Čapek). 3. Kam jsi to zajel? Smí se tu, ty vole, vůbec stát? (M. Viewegh). 4. Víím, že k volbám se musí a že nevolit znamená projevit občanskou lhostejnost. (T. Brdečková)

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Список источников и литературы

Учебная литература

Основная

- Скорвид С. С.* Чешский язык // Языки мира: Славянские языки. М., 2017.
- Широкова А. Г., Адамец П., Влчек Й., Роговская Е. Р.* Чешский язык. Ч. I. М., 1988.
- Bischofová J., Hrdlička M.* Cvičebnice B1: Čeština pro cizince a azylanty. Praha (без даты).
Режим доступа: http://www.equalcr.cz/files/clanky/1415/WIC-B1-cvicebnice_nahled.pdf.
- Hádková M.* Cvičebnice A1: Čeština pro cizince a azylanty. Praha, 2006. Режим доступа: http://www.equalcr.cz/files/clanky/1413/WIC-A1-cvicebnice_nahled.pdf.
- Hádková M.* Cvičebnice A2: Čeština pro cizince a azylanty. Praha (без даты). Режим доступа: http://www.equalcr.cz/files/clanky/1414/WIC-A2-cvicebnice_nahled.pdf.
- Nekovářová A.* Čeština pro život. D. 1–2. Praha, 2012.

Дополнительная

- Широкова А. Г., Адамец П., Влчек Й., Константинова Т. И., Роговская Е. Р.* Учебник чешского языка. Ч. II. М., 1981.
- Широкова А. Г., Васильева В. Ф., Едличка А.* Чешский язык. М., 1990.
- Svejnová J.* Co chcete vědět o České republice: učebnice reálií. Praha, 2013.

Словари

- Чешско-русский словарь / Ред. Л. В. Копецкий, Й. Филипец и О. Лешка. Т. I–II. М.; Прага, 1976.
- Русско-чешский словарь / Ред. Л. В. Копецкий и О. Лешка. Т. I–II. М.; Прага, 1978.
- Slovník spisovného jazyka českého / Нl. redaktor В. Navránek. Режим доступа: <http://ssjc.ujc.cas.cz/search.php?db=ssjc>.
- Slovník spisovné češtiny pro školu a veřejnost. Praha, 2018.
- Русско-чешская электронная словарная база данных Славянского института АН ЧР. Режим доступа: <http://slovník.slu.cas.cz/slovník/main/Main.html>.

Рекомендуемая литература для внеаудиторного чтения

Художественная (возможно использование любых изданий)

- Čapek K.* Anglické listy. Bajky a podpovídky. Dášeňka čili Život štěněte. Jak se co dělá. Kalendář. Povídky z jedné kapsy. Povídky z druhé kapsy.
- Hrabal B.* Ostře sledované vlaky.
- Kundera M.* Směšné lásky. Nesnesitelná lehkost bytí.
- Macourek M.* Živočichopis.
- Pavel O.* Smrt krásných srnců. Jak jsem potkal ryby.
- Viewegh M.* Báječná léta pod psa.
- Werich J.* Fimfárum.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Учебные и методические

Интернет-пособие по чешскому языку Института чешского языка АН ЧР. Режим доступа: <http://prirucka.ujc.cas.cz/>.

Институт языковой и профессиональной подготовки Карлова университета (модельные версии сертификационного экзамена по чешскому языку). Режим доступа: <http://ujop.cuni.cz/zkouska/informace/certifikovana-zkouska-z-cestiny-pro-cizince#pred-zkouskou-jak-se-pripravit-na-zkousku>.

Курсы чешского языка для иностранцев (e-learning) Центра интеграции иностранцев. Режим доступа: <http://www.kurzycestinyprocizince.cz/cs/e-learning.html>.

Русско-чешская электронная словарная база данных Славянского института АН ЧР. Режим доступа: <http://slovník.slu.cas.cz/slovník/main/Main.html>.

Чешский язык для иностранцев: интернет-портал Национального института образования ЧР. Режим доступа: <http://cestina-pro-cizince.cz/>.

Чешский национальный корпус. Режим доступа: <https://korpus.cz/>.

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: компьютерные классы и научная библиотека РГГУ.

Программное обеспечение

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное
17	Zoom	Zoom	лицензионное

8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звуко-усиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
- экзамен и зачет проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
- экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учетом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:

- устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
- дисплеем Брайля PAC Mate 20;
- принтером Брайля EmBraille ViewPlus;

- для глухих и слабослышащих:

- автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;

- акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

9.1. Планы практических занятий

Тематический блок 1

Темы для изучения:

- Формы повелительного наклонения глаголов и побудительные конструкции с частицей *ať*.
- Целевые конструкции с союзом *aby* и частицей *ať*.
- Глаголы движения.
- Склонение существительных «мягкой» разновидности (тип *růže*).
- Склонение существительных женского рода с нулевым окончанием в им. п. ед. ч. (тип *píseň*)
- Путешествие (вокзал, аэропорт, средства сообщения, поселение в отеле).

Литература:

- Широкова А. Г., Адамец П., Влчек Й., Роговская Е. Р. Чешский язык. Ч. I. М., 1988 (урок 7).
- Скорвид С. С. Чешский язык // Языки мира: Славянские языки. М., 2017 ()
- Bischofová J., Hrdlička M. Cvičebnice B1: Čeština pro cizince a azylanty. С. 77–78, упр. 23–26. С. 84–85, упр. 36–40.

Цель занятий: Освоение форм повелительного наклонения и других побудительных форм. Закрепление навыков порождения целевых конструкций с союзом *aby* и частицей *ať*. Освоение различий в функционировании чешских и русских глаголов движения. Овладение склонением существительных женского рода типов *růže* и *píseň* в чешском языке. Развитие навыков речевого общения в ситуациях «В аэропорту», «На вокзале», «В транспорте» и т. п. Изучение лексики по теме «Путешествие». Приобретение страноведческой информации о чешских традициях путешествий и отдыха.

Форма проведения: объяснения преподавателя, выполнение упражнений, аудирование, просмотр видеосюжетов, развитие речевых навыков, сочинение.

Тематический блок 2

Темы для изучения:

- Склонение существительных «мягкой» разновидности (тип *pole*).
- Образование и употребление форм степеней сравнения прилагательных, синтаксические конструкции с ними.
- Глагольный вид. Особенности видообразования и видоупотребления в чешском языке в сравнении с русским.
- Покупки и сфера услуг (магазин, универмаг, бытовые услуги). Одежда.

Литература:

- Широкова А. Г., Адамец П., Влчек Й., Роговская Е. Р. Чешский язык. Ч. I. М., 1988 (уроки 6, 17).
- Скорвид С. С. Чешский язык // Языки мира: Славянские языки. М., 2017 ()
- Bischofová J., Hrdlička M. Cvičebnice B1: Čeština pro cizince a azylanty. С. 36–37, упр. 1–4. С. 73–75, упр. 15–21. С. 138, ч. 1. С. 145, ч. 4.

Цель занятий: Овладение склонением существительных среднего рода типа *pole*. Освоение образования и употребления форм степеней сравнения прилагательных в чеш-

ском языке в сопоставлении с русским. Закрепление навыков видообразования и видоупотребления в чешском языке в сопоставлении с русским. Развитие навыков речевого общения в ситуациях «В магазине», «В супермаркете», «На рынке», изучение лексики по данной теме. Приобретение страноведческой информации о чешской торговле и валюте.

Форма проведения: объяснения преподавателя, выполнение упражнений, аудирование, просмотр видеосюжетов, развитие речевых навыков, сочинение.

Тематический блок 3

Темы для изучения:

- Склонение существительных «мягкой» разновидности (типы *stroj, muž*).
- Личные (включая возвратное), притяжательные (и возвратно-притяжательное), указательные, вопросительные местоимения, их склонение и употребление.
- Склонение количественного числительного и неопределенного местоимения *jeden*.
- Прием гостей. Место жительства: квартира / дом / общежитие (повторение и обобщение).

Литература:

- Широкова А. Г., Адамец П., Влчек Й., Роговская Е. Р. Чешский язык. Ч. I. М., 1988 (уроки 7–9).
- Скорвид С. С. Чешский язык // Языки мира: Славянские языки. М., 2017 ()
- Bischofová J., Hrdlička M. Cvičebnice B1: Čeština pro cizince a azylanty. С. 41–46, упр. 1–14. С. 52, упр. 1, 2. С. 141, ч. 2.

Цель занятий: Овладение склонением существительных «мягкой» разновидности мужского рода (типы *stroj, muž*). Освоение склонения личных (включая возвратное), притяжательных (и возвратно-притяжательное), указательных, вопросительных местоимений. Закрепление навыков употребления местоимений. Овладение склонением количественного числительного и неопределенного местоимения *jeden*. Развитие навыков речевого общения в ситуациях «Поход в гости», «Прием гостей». Изучение лексики по данной теме. Расширение лексической базы в рамках тем «Квартира», «Дом», «Общежитие».

Форма проведения: объяснения преподавателя, выполнение упражнений, аудирование, просмотр видеороликов, развитие речевых навыков, сочинение.

Тематический блок 4

Темы для изучения:

- Образование наречий (обобщение).
- Образование и употребление форм степеней сравнения наречий, синтаксические конструкции с ними.
- Склонение существительных ср. р. на *-í* (тип *stavení*).
- Безличные предложения, выражающие физические или психические состояние человека.
- Человек (физические и ментальные свойства; болезнь, посещение врача).

Литература:

- Широкова А. Г., Адамец П., Влчек Й., Роговская Е. Р. Чешский язык. Ч. I. М., 1988 (уроки 9, 11, 25).
- Скорвид С. С. Чешский язык // Языки мира: Славянские языки. М., 2017 ()
- Bischofová J., Hrdlička M. Cvičebnice B1: Čeština pro cizince a azylanty. С. 93, упр. 2. С. 94–95, упр. 3–6. С. 114, упр. 6. С. 120–122, упр. 11–13. С. 144, ч. 3. С. 151, ч. 7.

Цель занятий: Закрепление навыков образования наречий разных типов. Освоение образования и употребления форм степеней сравнения наречий в чешском языке в сопоставлении с русским. Владение склонением существительных ср. р. на *-í* (тип *stavení*). Формирование навыков сообщения о физических или психических состояниях. Развитие навыков речевого общения в ситуации «У врача». Формирование лексической базы в рамках тем «Здоровье и болезни», «Физические и ментальные свойства человека».

Форма проведения: объяснения преподавателя, выполнение упражнений, аудирование, просмотр видеосюжетов, развитие речевых навыков, сочинение.

Тематический блок 5

Темы для изучения:

- Склонение количественных числительных *dva/dvě, tři, čtyři, pět* и выше, включая сложные и составные с ними.
- Прямой и косвенный вопрос. Введение косвенных вопросов с помощью союзов *jestli, zda* и частицы *-li*.
- Этикет телефонного разговора и письменного общения в Интернете и вне его.
- Коммуникации и связь (телефон, Интернет, почта).

Литература:

- Широкова А. Г., Адамец П., Влчек Й., Роговская Е. Р. Чешский язык. Ч. I. М., 1988 (уроки 9, 14).
- Скорвид С. С. Чешский язык // Языки мира: Славянские языки. М., 2017 ()
- Bischofová J., Hrdlička M. Cvičebnice B1: Čeština pro cizince a azylanty. С. 52–55, упр. 3–13.

Цель занятий: Освоение склонения количественных числительных *dva/dvě, tři, čtyři, pět* и выше, включая сложные и составные с ними. Владение навыками речевого общения в ситуации «На почте», «В интернет-кафе». Закрепление навыков построения вопросов. Освоение этикета устного общения по телефону. Знакомство с правилами неформального и формального письменного общения, в т.ч. в Интернете. Приобретение страноведческой информации о чешском сегменте Интернета.

Форма проведения: объяснения преподавателя, выполнение упражнений, аудирование, просмотр видеосюжетов, развитие речевых навыков, сочинение-письмо.

Тематический блок 6

Темы для изучения:

- Страдательный залог. Причастная и возвратная формы страдательного залога, их образование и особенности употребления.
- Грамматическое выражение неопределенного и обобщенного субъекта в неопределенно-личных и обобщенно-личных предложениях.
- Причастно-пассивные и рефлексивно-пассивные конструкции.
- Склонение существительных женского рода с нулевым окончанием в им. п. ед. ч. (тип *kost*); колебания некоторых существительных между типами *píseň* и *kost*.
- Склоняемые по типу *kost* во мн. ч. существительные *lidé, děti*.
- Культурная жизнь (посещение театра / кино / концерта / музея).

Литература:

- Широкова А. Г., Адамец П., Влчек Й., Роговская Е. Р. Чешский язык. Ч. I. М., 1988 (урок 17).

- *Скорвид С. С.* Чешский язык // Языки мира: Славянские языки. М., 2017 ()
- *Bischofová J., Hrdlička M.* Cvičebnice B1: Čeština pro cizince a azylanty. С. 86–87, упр. 41–44.

Цель занятий: Овладение навыками образования и употребления форм страдательного залога в чешском языке в сопоставлении с русским. Освоение правил создания причастно-пассивных и возвратно-пассивных конструкций. Овладение склонением существительных женского рода с нулевым окончанием в им. п. ед. ч. (тип *kost*), а также склонением существительных, колеблющихся между типами *píseň* и *kost*. Развитие навыков речевого общения в ситуациях «На выставке», «В музее», «В театре», «На концерте», «В кино», формирование соответствующей лексической базы.

Форма проведения: объяснения преподавателя, выполнение упражнений, аудирование, просмотр видеосюжетов и/или кинофильма, развитие речевых навыков, сочинение, контрольная работа по итогам семестра.

Аннотация дисциплины

Дисциплина «Продолжающий курс славянского языка» реализуется на историко-филологическом факультете кафедрой славистики и центральноевропейских исследований.

Цели дисциплины – практическая (обучить студентов пользованию основными лексическими и грамматическими средствами изучаемого славянского языка в рамках современной литературной нормы) и теоретические (выработать у студентов понимание языковой ситуации, специфики кодификации и функционирования изучаемого языка в современных условиях, а также владение навыком синхронного и – частично – исторического сопоставления фактов изучаемого славянского языка с фактами русского языка).

Задачи дисциплины: ознакомление студентов с лексико-грамматической базой изучаемого языка, насколько это необходимо для полноценной речевой деятельности (на уровне как понимания, так и активного речепроизводства) в устной и письменной формах коммуникации; приложение теоретических знаний грамматики и лексики изучаемого языка к практическим ситуациям речевого общения, что подразумевает выработку у студентов умения распознавать грамматические формы при переводе и воспроизводить их в активной речевой практике в ходе создания разных типов и видов текстов на изучаемом языке; обучение переводу бытовых, общегуманитарных и профессиональных текстов с изучаемого языка на русский и в обратную сторону; обучение устной и письменной коммуникации на изучаемом языке на темы бытового и общегуманитарного характера.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
УК-4 <i>Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</i>	УК-4.1 <i>Владеет базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на родном и иностранном языке в сфере академического и профессионального взаимодействия</i>	<i>Знать:</i> систему понятий современной коммуникатологии; структуру коммуникативного события; <i>Уметь:</i> распознавать и идентифицировать различные коммуникативные ситуации; наблюдать и анализировать коммуникативное поведение участников общения; <i>Владеть:</i> навыком коммуникативным подходом к явлениям культуры; навыками выявления, обобщения и оценки особенностей
	УК-4.2 <i>Демонстрирует способность к осуществлению межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков перевода с одного языка на другой</i>	

	<p><i>УК-4.3</i> <i>Владеет навыками квалифицированного языкового сопровождения научных и культурных мероприятий</i></p>	коммуникативного поведения.
<p><i>УК-5</i> <i>Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</i></p>	<p><i>УК-5.1</i> <i>Учитывает при социальной и профессиональной коммуникации языковые нормы устного общения и этические нормы поведения, принятые в других культурах</i></p>	<p><i>Знать:</i> принципы сбора, анализа и интерпретации языкового материала; принципы сбора, анализа и интерпретации литературных фактов <i>Уметь:</i> анализировать и интерпретировать тексты различных стилей и жанров, используя лингвистические, литературоведческие и общепилологические методы <i>Владеть:</i> техниками сбора, анализа и интерпретации языкового материала; техниками сбора, анализа и интерпретации литературных фактов</p>
	<p><i>УК-5.2</i> <i>Имеет представление об основных способах, формах, стратегиях межкультурного взаимодействия</i></p>	
	<p><i>УК-5.3</i> <i>Способен интерпретировать литературные, языковые, исторические, культурные факты с учетом социокультурных традиций различных социальных групп</i></p>	
<p><i>ПК-1</i> <i>Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</i></p>	<p><i>ПК-1.1</i> <i>Демонстрирует знание системы языка и основных закономерностей функционирования литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</i></p>	<p><i>Знать:</i> наиболее распространенные теоретические концепции описания структуры изучаемого языка; основные исторические изменения, произошедшие в изучаемом языке; основные положения теории коммуникации; основные положения теории и истории языкознания; основные методы анализа текста, применяемые в филологии и лингвистике <i>Уметь:</i> применять знания по лингвистике, теории коммуникации для анализа и интерпретации</p>
	<p><i>ПК-1.2</i> <i>Способен проводить исследования в области теории языка, истории языка, теории литературы, истории отечественной и зарубежной литературы; истории литературной критики</i></p>	

	<p><i>ПК-1.3</i> <i>Способен решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности</i></p>	<p>языкового материала <i>Владеть:</i> различными техниками анализа и интерпретации языкового материала и текстов различных стилей и жанров.</p>
--	--	--

Программой предусмотрены следующие виды контроля: текущий интерактивный контроль восприятия лекционного материала и готовности к семинарским занятиям; промежуточный контроль (зачет).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы (76 часов).